



**TOMASZ
WAWRYCZUK**

rzeźba
3/.../2019

Rzeźba nie wymaga żadnych komentarzy.
Jedynym komentarzem jest sama rzeźba.


STANISŁAW HORNO-POPŁAWSKI

A sculpture needs no explanation.
A sculpture is self-explanatory.









temat:
ludzkie ciało, relacje między elementami przestrzeni

styl pracy:
„bez modelu”, obrazy zgromadzone na „twardym dysku” pamięci
wzmocnione moją wyobraźnią nie ulegają sugestiom, które
powstają w naturalny sposób podczas bezpośredniego kontaktu
z żywym modelem. Pozwala mi to poruszać się swobodnie
w świecie mojej estetyki.

materiał:
brąz, ceramika, przestrzeń.
Poszukuję własnej metody układania przestrzeni,
konstruowania bryły ciała, z materii rzeźbiarskiej.
Wykorzystuję podział płaszczyzn do złamania światła
tak, aby przekazać odbiorcy swoje intencje i zamierzenia.
Staram się tak przedstawiać ludzkie ciała oraz relacje
miedzy nimi, aby zaintrygować oglądającego, skłonić go do
uruchomienia wyobraźni i tworzenia własnych przemyśleń.

inspiracje:
„inspirowanie się pracami innych jest czymś naturalnym,
ale wypocić trzeba swoje”, Jan Pruski - 2017

pracownia:
Ługwałd k/Olsztyna, Polska

TOMASZ WAWRYCZUK *1966

subject:
the human body and the interplay of spatial elements

work style:
"without model", pictures stored on the „hard disk”
of my memory and intensified by my imagination
are not subjected to any provoking impulses as
would occur inevitably in immediate contact with
the living model. This gives me freedom to range
unimpededly within the realm of my aesthetics.

material:
bronze, ceramics, space.
In pursuit of my genuine way of organizing space, shaping
bodies from malleable material. I compose the apportionment
of surface areas to fraction the light in a way that conveys
my intentions and purposes to the beholder. It is my concern
to represent human bodies and the relationships/interactions
between them in order to intrigue the viewer, encourage
him\her to give his\her imagination free rein
and dare his\her own speculations.

inspirations:
„To draw inspiration from somebody else's work is only
natural, but you have to give your own sweat and blood.”
Jan Pruski - 2017

workshop:
Ługwałd /Olsztyn, Poland

Złączyłem w jednej formie to,
co jest nieuchwytnie -
przestrzeń, przezroczystość,
światło i odbicie.
To razem z formą
wklęsłą rozwinęło się
w rzeźbę nowoczesną.

ALEKSANDR ARCHIPENKO

I merged into one form
that which is intangible spatial
extent, translucency, light
and reflection. All this together
with the convex shape evolved into
modern sculpture.









Rzeźba jest jak podróż. Gdy ją okrążacie obie części zachodzą na siebie
lub rozdzielają się pozostawiając wolną przestrzeń między sobą.
Po powrocie inaczej widzicie rzeczywistość.

HENRY MOORE

The sculpture is like a voyage of discovery. Circling around it you will
see both parts converging or diverging, leaving a void inbetween.
After your return you will have a different perception of reality.





Otwór sam przez się może zawierać więcej sensu plastycznego niż masywna bryła.
Możliwe staje się rzeźbienie powietrza, gdy kamień zakreśla tylko
przestrzeń otworu, który jest właściwą zamierzoną formą.

HENRY MOORE

A hole can itself have as much shape-meaning as a solid mass.
Sculpture in air is possible,
where the stone contains only the hole,
which is the intended and considered form.





Powietrze traktuję na równi z trwałym materiałem i osiągam to, że przebicie nazywane „martwą formą” przedstawia tą samą wartość plastyczną, co ograniczający je opracowany materiał.

RUDOLF BELLING

I attribute as much importance to air as to solid matter, and thus achieve that the void, referred to as „dead form”, represents the same malleable significance as the surrounding processed material.



Rzeźba jest przede wszystkim określeniem przestrzeni,
ograniczonej przez formy.

HENRI LAURENS

The sculpture in itself is foremost the definition of
space, confined by form.







Przypuszczałem, że będzie można stworzyć „formę”, stworzyć tak oderwany od wszystkiego kształt, który by sam nie przypominając niczego był pięknem skończonym, dziełem dającym radość bezinteresowną.

AUGUST ZAMOYSKI

I assumed the possibility to create the genuine „shape”, to create a structure so totally dissociated from anything existing, which in itself would resemble to nothing and would however represent the accomplished beauty, a work of art radiating pure pleasure.





...szukam w rzeźbie
już nie czystej formy
lecz czystego
rytmu plastycznego,
nie struktury ciał
lecz struktury
działania ciał.

UMBERTO BOCCIONI

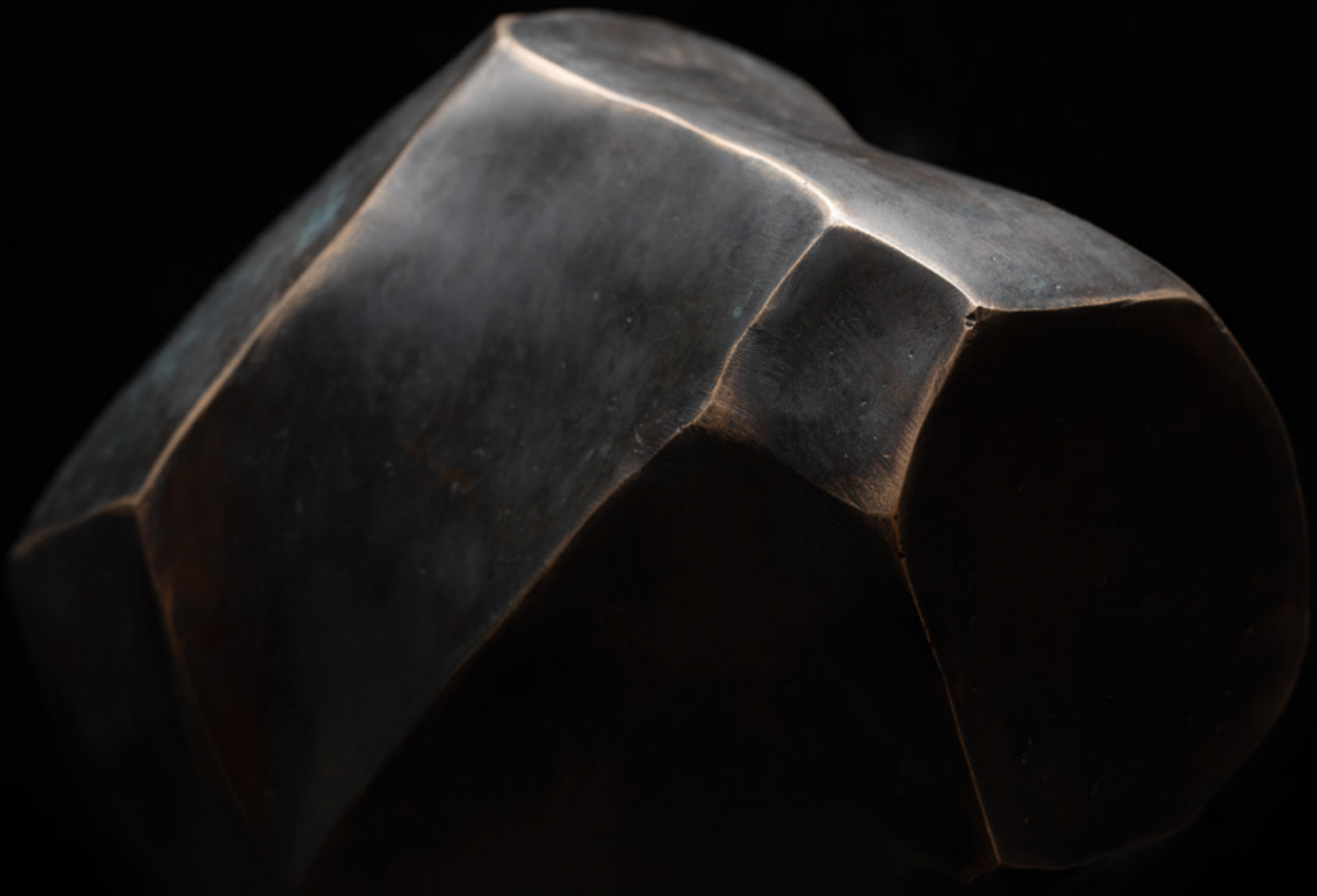
... I don't look for
the pure meaning
of the form
but esthetic rythm.
not the structures of bodies
but bodies in relation.





Ekspozycja „Struktura ciała”, Olsztyńska Galeria Sztuki, 2019

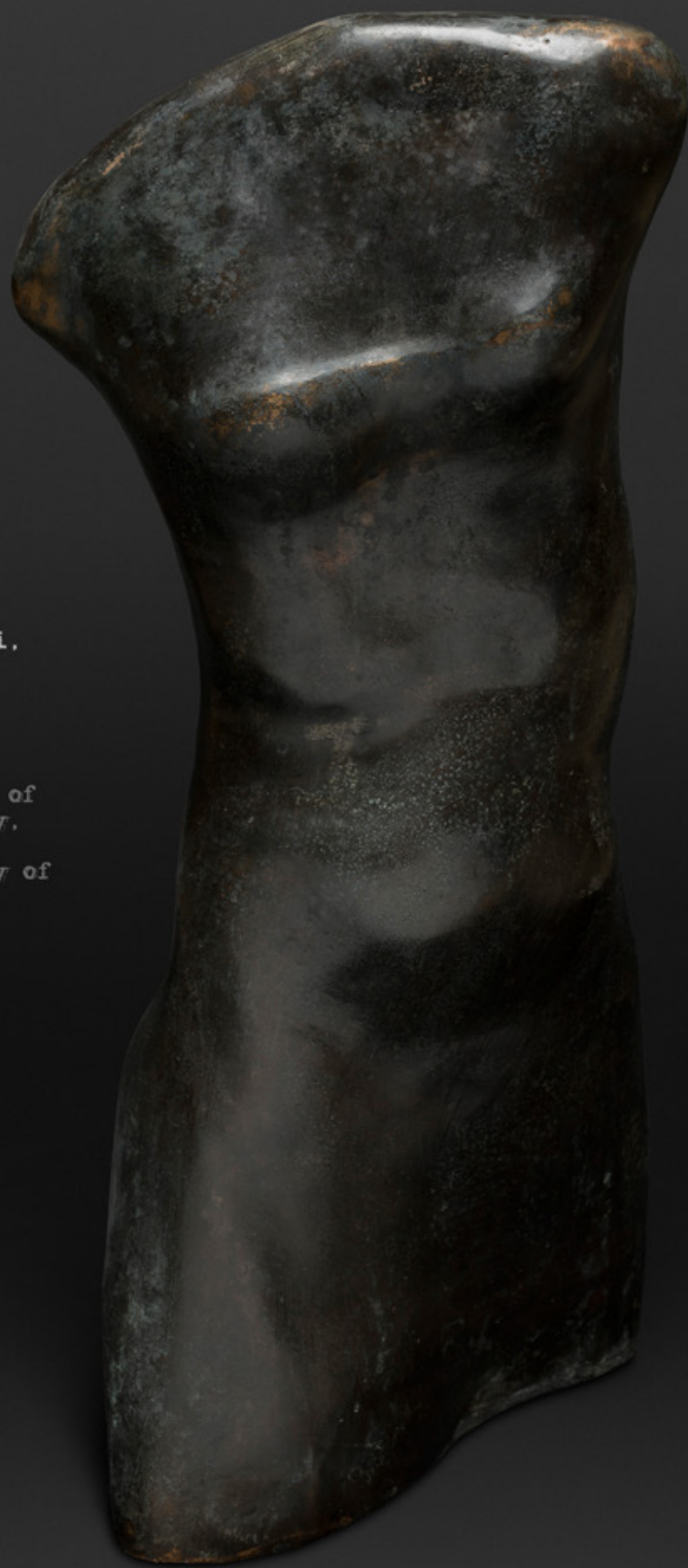
Exhibition „Body structures”, Art Gallery Olsztyn, 2019



Rzeźba jest sztuką
wypukłości i wklęsłości,
jej formy ukazują się
w grze światła i cieni

AUGUST RODIN

A sculpture is the art of
convexity and concavity,
its structures
emerge in the interplay of
light and shade.













Prostota nie jest w sztuce celem - ale do prostoty dochodzi się mimo woli, zbliżając się do rzeczywistego sensu rzeczy.

CONSTANTIN BRANCUSI

Simplicity in the arts is not a set goal- but simplicity we achieve inevitably by focusing on the very essence of things.

6 Bliźniacy – Twins 44 cm



7 Otwarta I – The open I 92 cm



8 Leżąca III – Reclining Woman III 10/50 cm



9 Cykl pary nr 3 – Cycle Couples no. 3 10/30 cm



10 Chudziaki pary – Scrawny Couples 50 cm



11 Otwarte / Trzy siostry –
The Open Ones / Three Sisters 26 cm



12 Akt męski (K) – Male Act (C) 21 cm



13 Cykl pary nr 5 – Cycle Couples no. 5 23 cm



14 Cykl pary nr 4 – Cycle Couples no. 4 22 cm



15 Para (K) – Couple (C) 38 cm



16 Klęcząca – Kneeling 18 cm



17 Zmęczenie – Fatigue 22 cm



18 Melancholia – Melancholy 16 cm



19 Cykl pary nr 1 – Cycle Couples no. 1 14/34 cm



20-21 Ekspozycja „Struktura ciała” – Exhibition „Body structures”
Władysław Jackiewicz, Michał Misiak, Tomasz Wawryczuk



22 Tors On (detal) – Torso (detail) He 56 cm



23 Tors Ona I – Torso She I 70 cm



24 Tors On – Torso He 56 cm



25 Tors Oni – Torso They 57 cm



26-27 Tors On – Torso He 56 cm



28 Ona – She 92 cm



29 Idący (detal) K/R – Striding (detail) C/R 120 cm



30-31 Kobieta (K/R) – Woman (C/R) 66 cm



32 Tors Ona (K) II – Torso She (C) II 60 cm



33 Cykl pary nr 2 – Cycle Couples nr 2 8/30 cm



34-35 Leżąca (K) III – Reclining (C) III 20/64 cm





www.polishsculptors.pl
www.tomaszwawryczuk.pl

ISBN-978-83-944940-7-0